



## 大会

Distr.  
GENERALA/50/971  
6 June 1996  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH第五委员会  
议程项目118

## 联合检查组

第五委员会的报告

报告员：彼得·马登斯先生(比利时)

1. 1995年9月22日，大会第3次全体会议根据总务委员会的建议，决定将题为“联合检查组”的项目列入大会第五十届会议的议程并将其分配给第五委员会。
2. 第五委员会在1995年11月28日、12月4日和6日和1996年5月31日第32、36、37和64次会议上审议了这个项目。委员会审议此项目时各代表的发言和意见载于有关简要记录(A/C.5/50/SR.32、36、37和64)。
3. 委员会审议这个项目时收到下列文件：
  - (a) 联合检查组1993年7月1日至1994年6月30日期间、1994年7月1日至1995年6月30日期间的年度报告；<sup>1</sup>
  - (b) 秘书长转递联合检查组1995年、1996年和以后的工作方案的说明(A/50/140和Add.1)；
  - (c) 秘书长关于联合检查组的建议的执行情况的报告(A/49/632和A/50/784)；

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第四十九届会议，补编第34号》(A/49/34)；和同上；《第五十届会议，补编第34号》(A/50/34)。

(d) 联合检查组的报告:

- (一) 联合国系统建筑物的管理 (A/49/560) 和秘书长对该问题的评论 (A/50/753);
- (二) 联合国系统在外地的共同房地和服务 (A/49/629);
- (三) 项目的国家执行 (A/50/113) 和行政协调委员会对该问题的评论 (A/50/113/Add.1);
- (四) 联合国系统对非洲科学和技术的支助 (A/50/125) 和行政协调委员会对该问题的评论 (A/50/125/Add.1);
- (五) 联合国系统内的责任制度、管理改善和监督 (第一和第二部分) (A/50/503和Add.1);
- (六) 联合国管理: 进行中的工作 (A/50/507);
- (七) 通过联合国系统的方案和在这些方案中提高妇女地位: 第四次妇女问题世界会议后出现什么情况? (A/50/509);
- (八) 联合国和区域组织分担维持和平责任 (A/50/571);
- (九) 人道主义援助与维持和平行动之间的关系的调查 (A/50/572);
- (十) 联合国维持和平行动的军事组成部门 (A/50/576);
- (十一) 审查联合国系统中的电信以及相关的信息技术 (A/50/686);
- (十二) 联合国系统参与提供和协调人道主义援助 (A/50/687);
- (十三) 联合国的旅行: 效率和节约问题 (A/50/692);
- (十四) 联合国系统对亚洲及太平洋科学和技术的支持 (A/50/721);
- (十五) 加强联合国系统防止冲突的能力 (A/50/853);
- (十六) 对1990年代联合国非洲发展新议程的评价: 一个更行得通的做法 (A/50/885) 和秘书长与行政协调委员会对该问题的评论 (A/50/885/Add.1);
- (十七) 联合国和专门机构之间的关系协定: 审查和增强关于薪金、津贴和服

- 务条件共同制度的条款(E/1993/119)和行政协调委员会对该问题的评论(E/1993/119/Add.1);
- (e) 秘书长转递联合检查组对内部监督事务厅编制的最后报告的评论的说明(A/50/459/Add.1);
  - (f) 1995年11月21日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信(A/50/780-S/1995/980);
  - (g) 1995年11月30日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信(A/50/793--S/1995/1000);
  - (h) 1995年12月5日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信(A/50/805--S/1995/1009)。

## 二、决议草案A/C.5/50/L.64的审议经过

4. 在5月31日举行的第64次会议续会上,巴西代表介绍了委员会主席在非正式协商后提出的题为“联合国联合检查组”的决议草案(A/C.5/50/L.64)。

5. 在同一次会议上,委员会未经表决通过了决议草案A/C.5/50/L.64(见第6段)。

## 三、第五委员会的决议

6. 第五委员会建议大会通过下列决议草案:

### 联合检查组

大会,

重申其过去关于联合检查组的各项有关决议,特别是1993年12月23日第48/221号决议,以及关于审查联合国的行政和财政业务效率的各项决议,

又重申其1993年12月23日第48/218 A号决议第二部分第6段，

审议了联合检查组1993年7月1日至1994年6月30日期间<sup>2</sup>和1994年7月1日至1995年6月30日期间<sup>3</sup>的年度报告，及其各有关工作方案<sup>4</sup>和秘书长关于联合检查组各项建议执行情况的报告，<sup>5</sup>

重申唯一的独立全系统检查、评价和调查机构联合检查组的章程，

强调联合检查组对联合国系统内各项活动的费用-功效的作用是使各会员国、联合检查组和各参加组织秘书处分担责任，

关切地注意到联合检查组的一些报告涉及政治问题，

1. 赞赏地注意到联合检查组关于其1993年7月1日至1994年6月30日期间<sup>2</sup>和1994年7月1日至1995年6月30日期间<sup>3</sup>的活动的年度报告，及其1994年、1995年和1995-1996年工作方案<sup>6</sup>和秘书长关于联合检查组各项建议执行情况的报告<sup>5</sup>；

2. 核可联合检查组1994年7月1日至1995年6月30日期间的年度报告内所载关于联合检查组业务的意见和建议，但须受本决议各项规定限制，而且不得妨碍其对联合检查组主题报告的审查工作；

3. 决定在其1992年12月23日第47/454号决定要求的审查工作的范围内审议联合检查组议程项目的适当周期；

---

<sup>2</sup> 《大会正式记录，第四十九届会议，补编第34号》(A/49/34)。

<sup>3</sup> 《同上，第五十届会议，补编第34号》(A/50/34)。

<sup>4</sup> 见A/49/111和A/50/140。

<sup>5</sup> A/49/632和A/50/784。

<sup>6</sup> 见A/49/111和A/50/140和Add.1。

4. 请秘书长并邀请联合检查组其他参加组织的行政首长采取必要措施以确保联合检查组的主题报告列在大会、联合国其他有关机关和机构以及其他参加组织的适当立法机构的工作方案适当实质性议程项目之下；

5. 注意到提交给它供采取行动的联合检查组主题报告，并决定酌情在有关议程项目下继续进行审议；

6. 请联合检查组设法以更简明易读的统一格式编写报告，并考虑到新的出版技术，这将纳入载有报告各项目标的章节、供行政首长参阅的摘要、得出的各项结论；并酌情列入要求各组织采取的行动，以使报告尽可能简明并符合现行32页的页数限制；

7. 还请联合检查组向大会第五十一届常会报告为制订检查、评价和调查用的一套内部标准和指导方针所采取的措施；

8. 请其他联合检查组参加组织的立法机关对联合检查组的建议采取具体行动；

9. 提醒联合检查组注意其章程第三章，特别是第5条第1至3和第5款和第7条内所确定的各项职务和权力，并请联合检查组据此编写其工作方案，要考虑到各参加组织的利益和确保各项服务的效率及资金的适当使用这一最重要的需求；

10. 邀请联合检查组继续充分利用其在对各组织面对的各种趋势和问题进行比较性分析方面的全系统职能，并提出协调一致，切实可行的具体解决办法；

11. 请联合检查组各参加组织的行政首长充分遵守章程规定的报告程序以审议联合检查组的报告，并请联合检查组向主管立法机关通报有关秘书处遵守程序的情况；

12. 请联合检查组继续在其报告内重点注意重大的优先项目、鉴定具体的管理、行政和方案制定问题，目的在于就明确界定的问题向大会及各参加组织的其他立法机关提供面向行动的实际建议；

13. 请联合检查组尽早在各参加组织立法机关开会以前发表其报告,以便这些立法机关能够充分而有效地利用这些报告;

14. 请秘书长和其他参加组织的行政首长充分协助联合检查组及时提供它所要求的所有资料;

15. 决定在其第47/454号决定要求的审查范围内审议联合检查组工作人员的调动问题;

16. 鼓励联合检查组继续采取必要措施以求就各参加组织立法机关核可的各项建议执行迅速而有系统的后续行动;

17. 敦促各会员国特别注意甄选合格检查员的重要性。

-----